|  |  |
| --- | --- |
| **Hoofdstuk 3. – Verbonden en geassocieerde vennootschappen.** |  |
| **ARTIKEL 1:20** |  |
|  |  |
| WVV | Voor de toepassing van dit wetboek wordt verstaan onder:1° "met een vennootschap verbonden vennootschappen":a) de vennootschappen waarover zij een controlebevoegdheid uitoefent;b) de vennootschappen die een controlebevoegdheid over haar uitoefenen;c) de vennootschappen waarmee zij een consortium vormt;d) de andere vennootschappen die, bij weten van haar bestuursorgaan, onder de controle staan van de vennootschappen bedoeld in a), b) en c);2° "personen verbonden met een persoon", de natuurlijke en rechtspersonen die zijn verbonden met een persoon in de betekenis van het 1°. | Pour l'application du présent code, il faut entendre par:1° "sociétés liées à une société": a) les sociétés qu'elle contrôle;b) les sociétés qui la contrôlent;c) les sociétés avec lesquelles elle forme un consortium;d) les autres sociétés qui, à la connaissance de son organe d'administration, sont contrôlées par les sociétés visées sub a), b) et c);2° "personnes liées à une personne", les personnes physiques et morales lorsqu'il y a entre elles et cette personne un lien au sens du 1°. |
| Ontwerp | Art. 1:20. Voor de toepassing van dit wetboek wordt verstaan onder: 1° "met een vennootschap verbonden vennootschappen": a) de vennootschappen waarover zij een controlebevoegdheid uitoefent; b) de vennootschappen die een controlebevoegdheid over haar uitoefenen; c) de vennootschappen waarmee zij een consortium vormt; d) de andere vennootschappen die, bij weten van haar bestuursorgaan, onder de controle staan van de vennootschappen bedoeld in a), b) en c); 2° "personen verbonden met een persoon", de natuurlijke en rechtspersonen die zijn verbonden met een persoon in de betekenis van het 1°. | Art. 1:20. Pour l'application du présent code, il faut entendre par: 1° « sociétés liées à une société » : a) les sociétés qu'elle contrôle; b) les sociétés qui la contrôlent; c) les sociétés avec lesquelles elle forme consortium; d) les autres sociétés qui, à la connaissance de son organe d'administration, sont contrôlées par les sociétés visées sub a), b) et c); 2° « personnes liées à une personne », les personnes physiques et morales lorsqu'il y a entre elles et cette personne un lien de filiation au sens du 1°. |
| Voorontwerp | Art. 1:20. Voor de toepassing van dit wetboek wordt verstaan onder: 1° "met een vennootschap verbonden vennootschappen" : a) de vennootschappen waarover zij een controlebevoegdheid uitoefent; b) de vennootschappen die een controlebevoegdheid over haar uitoefenen; c) de vennootschappen waarmee zij een consortium vormt; d) de andere vennootschappen die, bij weten van haar bestuursorgaan, onder de controle staan van de vennootschappen bedoeld in a), b) en c); 2° "personen verbonden met een persoon", de natuurlijke en rechtspersonen die zijn verbonden met een persoon in de betekenis van het 1°. | Art. 1:20. Pour l'application du présent code, il faut entendre par: 1° « sociétés liées à une société » : a) les sociétés qu'elle contrôle; b) les sociétés qui la contrôlent; c) les sociétés avec lesquelles elle forme consortium; d) les autres sociétés qui, à la connaissance de son organe d'administration, sont contrôlées par les sociétés visées sub a), b) et c); 2° « personnes liées à une personne », les personnes physiques et morales lorsqu'il y a entre elles et cette personne un lien de filiation au sens du 1°. |
| MvT | Artikelen 1:14 t.e.m. 1:23: Deze artikelen hernemen de artikelen 5-14 W.Venn. | Articles 1 :14 à 1 :23 : Ces articles reprennent les articles 5 à 14 C. Soc. |
| RvSt | Geen opmerkingen. | Pas de remarques. |